



SELECTION OFFICIELLE
FESTIVAL DU FILM D'ANNIMATION

annecy 2009





Toni Colette Philip Seymour Hoffman

Barry Humphries ^{Eric} Bana

Mary et @ Max.



Un film créé, écrit et réalisé par Adam Elliot

www.gaumont.fr

LE 30 SEPTEMBRE





Un film créé, écrit et réalisé par Adam Elliot

Avec les voix de

Toni Collette, Philip Seymour Hoffman, Barry Humphries et Eric Bana

Un film produit par Melanie Coombs

sortie: 30 septembre 2009

durée : 1 h 32 www.maryandmax.com

DISTRIBUTION PRESSE

PATHÉ FILMS AG
Neugasse 6, Postfach, 8031 Zürich
T 044 277 70 81 F 044 277 70 89
patrick.becker@pathefilms.ch
www.pathefilms.ch

Jean-Yves Gloor Rue du Petit-Chêne 18, 1003 Lausanne T 021 923 60 00 F 021 923 60 01 jyg@terrasse.ch

L'HISTOIRE

Sur plus de vingt ans et d'un continent à l'autre, **MARY ET MAX** raconte l'histoire d'une relation épistolaire entre deux personnes très différentes : Mary Dinkle, une fillette de 8 ans joufflue et solitaire, vivant dans la banlieue de Melbourne, en Australie, et Max Horovitz, un juif obèse de 44 ans, atteint du syndrome d'Asperger et habitant dans la jungle urbaine de New York.

En faisant la chronique du voyage de Mary de l'adolescence à l'âge adulte et du passage de Max de la maturité à la vieillesse, MARY ET MAX explore un lien qui surmonte bien plus d'aléas qu'une amitié classique. Comme HARVIE KRUMPET, des mêmes auteurs, Oscar du meilleur court métrage d'animation, MARY ET MAX est un parcours à la fois hilarant et poignant à travers l'amitié, l'autisme, la taxidermie, la psychiatrie, l'alcoolisme, l'origine des bébés, l'obésité, la cleptomanie, les différences sexuelles, la confiance, l'accouplement des chiens, les différences religieuses, l'agoraphobie et bien d'autres surprises de la vie.

Film d'ouverture du festival de Sundance 2009, **MARY ET MAX** est un long métrage d'animation réalisé en pâte à modeler par Adam Elliot et produit par Melanie Coombs, oscarisés pour leur précédent film, avec les voix originales de Toni Collette, Philip Seymour Hoffman, Barry Humphries et Eric Bana.

BIENVENUE DANS LE MONDE DE MARY ET MAX

par Adam Elliot

MARY ET MAX est mon quatrième film d'animation réalisé en pâte à modeler, et à ce jour, chacun de mes projets a exploré la vie d'une personne singulière. Avec **MARY ET MAX**, je dépeins simultanément deux biographies. Ce film représente, à mes yeux, mon troisième plus grand pas en avant sur ces dix dernières années en matière de création artistique.

Mes trois courts métrages, **UNCLE**, **COUSIN** et **BROTHER**, sont très similaires en termes de style, de structure et de rendu. Mon objectif avec ces films était de raconter des mini-biographies très drôles, minimales et statiques, qui poussaient le public à voir et à célébrer les qualités exceptionnelles de gens « ordinaires ».

HARVIE KRUMPET, mon film suivant, était une exploration bien plus approfondie de la vie d'une personne. La production était plus ambitieuse, l'animation plus dynamique et la structure narrative plus complexe. Avec HARVIE, j'ai à nouveau cherché à conserver la simplicité de mon style visuel, en gardant un narrateur unique chargé de raconter l'histoire. Une fois encore, celle-ci abordait les thèmes de la différence, l'acceptation et la solitude.

Avec **MARY ET MAX**, j'espère avoir conservé mon style visuel, mais en racontant l'histoire de façon plus dynamique pour alimenter l'intérêt des spectateurs sur la durée. Ce film explore lui aussi notre désir d'acceptation et d'amour, par-delà toutes nos différences ! Il y a également un narrateur, le merveilleux Barry Humphries, mais j'y ai ajouté les voix des deux protagonistes, Mary (Toni Collette) et Max (Philip Seymour Hoffman).

J'ai toujours évité de trop m'auto — analyser, par peur de rendre mon travail trop prévisible et trop construit. J'écris avec le cœur, animé du désir d'une compassion partagée avec le spectateur. Je n'écris pas en visant une niche de public spécifique, j'essaye plutôt de raconter des histoires universelles. Je m'imagine en train de raconter l'histoire de la vie de quelqu'un à un grand groupe hétéroclite de personnes provenant de nombreux pays différents, autour d'un gigantesque feu de camp. Je m'efforce de retenir l'attention de tout le monde en émaillant l'histoire de moments humoristiques et mélancoliques. Je tâche de composer un mélange équilibré de comédie et de tragédie, d'humour et d'émotion, de façon rythmée et efficace. Dans chaque film, j'essaye de solliciter TOUS les sens, pas seulement l'ouïe et la vue ! Mon travail consiste à « nourrir le public avec un compost de stimulation sensorielle ».

Il m'est très difficile de comparer **MARY ET MAX** à d'autres films. Je ne vois aucune production animée comparable. De fait, je trouve davantage de similitudes avec des films avec acteurs qu'avec des films d'animation (84 CHARING CROSS ROAD, MONSIEUR SCHMIDT).

Ma créativité narrative est principalement influencée par d'autres formes artistiques. Je m'inspire par exemple de la photographe portraitiste Diane Arbus, de l'acteur Barry Humphries et du dessinateur et philosophe Michael Leunig.

J'aborde chaque nouveau film comme un canevas vide que j'essaye de garnir avec un contenu original, percutant et souvent tabou. J'espère vraiment et je sens que **MARY ET MAX** va repousser les limites et livrer au public quelque chose de rafraîchissant et de différent que l'univers de l'animation n'a pas encore proposé.

Il y a de nombreux moments sombres dans le film, le noir est très présent dans la palette de couleurs pour souligner l'esprit de l'histoire. Deux mondes simultanés sont représentés : le monde de banlieue australienne de MARY et le monde urbain de New York de MAX. L'univers de MARY est dans des tons bruns, celui de MAX dans des tons noirs, blancs et gris. Chacun comprend des touches de rouges, accentuant le symbolisme de certains objets. Une palette de couleurs réduite au minimum me permet de renforcer le style visuel et de le distinguer de l'univers loufoque, farfelu et multicolore de la plupart des films d'animation.

Pour finir, MARY ET MAX fait appel à des mouvements de caméra beaucoup plus dynamiques que mes précédents films, résultat de ma collaboration avec le directeur de la photo Gerald Thompson, également spécialiste des prises de vues en « motion control ». Gerald a rendu le film bien plus puissant : ses mouvements de caméra fluides et harmonieux et ses dispositifs d'éclairage rendent les deux univers bien plus réalistes que dans les films d'animation traditionnels. Il a appliqué des principes du « live action » pour créer une esthétique originale.

Max est inspiré de mon correspondant à New York, à qui j'écris depuis plus de vingt ans. C'est quelqu'un de passionnant et la création de ce film lui rend hommage, ainsi qu'à l'archétype du perdant avec lequel de si nombreux spectateurs s'identifient. Comme Max, il est atteint du syndrome d'Asperger et j'ai effectué de longues recherches à ce sujet. Mon but est non seulement de donner un éclairage sur les « Aspies », mais aussi de démonter les idées fausses que l'on a souvent – y compris les soi-disant spécialistes – sur eux.

Beaucoup de gens disent qu'ils se sentent souvent différents, qu'ils ne trouvent pas leur place. J'en fais partie. Malgré le succès, la reconnaissance et l'acceptation dont bénéficient mes films, je me sens encore souvent seul, sur une autre longueur d'onde que le reste du monde. Je me sens souvent triste, tourmenté, sûr de rien et je trouve le monde trop souvent injuste. Je comprends réellement ce que ressentent les gens perdus, laissés pour compte, marginalisés et mélancoliques. Je suis attiré par ces gens-là et par leurs histoires ; c'est plus fort que moi. Je les trouve fascinants, depuis le plus ordinaire jusqu'au plus bizarre. C'est avec eux que je me sens en lien et ce sont leurs histoires que j'ai envie d'écouter et de voir sur grand écran.

Et je SAIS que le public aussi veut entendre ces histoires de différences ; des milliers de gens du monde entier me l'ont dit au fil des dix dernières années. J'ai chez moi une boîte qui contient les centaines de coupures de presse, d'emails et de lettres que j'ai reçus concernant mon travail. Presque chaque jour, nous recevons du courrier de fans ; beaucoup nous est parvenu bien avant l'attribution de l'Oscar. Nous recevons des lettres bouleversantes de personnes atteintes du syndrome de Tourette, de la maladie d'Alzheimer ou souffrant de dépression. Des jeunes ou des personnes âgées, de Suède ou de Tokyo. Des gens qui ont vu les films sur grand écran, dans l'avion, dans un festival de cinéma, sur Internet ou même sur leur téléphone. Tous sont touchés par mes films. Pour certains, ceux-ci ont changé leur vie, d'autres y ont simplement trouvé un peu de réconfort.

Tout récemment, j'ai reçu l'appel d'une femme me racontant que sa meilleure amie avait décidé de regarder **HARVIE KRUMPET** en boucle pendant ses dernières heures avant de mourir d'un cancer. Je suis souvent bouleversé par ces témoignages, qui me rappellent constamment le pouvoir des histoires. Les réactions des gens sont une grande leçon d'humilité et j'ai l'immense chance d'avoir la capacité et la possibilité de continuer à apporter une petite amélioration à la vie des gens.

Je ne fais pas des films dans le but d'obtenir ces réactions ; elles sont réelles, inattendues et me parviennent tous les jours. Je dis souvent que si je pouvais, je ferais mes films gratuitement. Aucune somme d'argent n'achètera jamais le sentiment qu'on éprouve, assis parmi les spectateurs qui regardent un film dans lequel on a mis toute son âme, quand on sait qu'ils sont non seulement distraits, mais aussi nourris et émus. J'ai appris, il y a longtemps maintenant, qu'avoir un effet positif sur ses semblables procurait un merveilleux sentiment de satisfaction et de privilège.

Alors, qui sait ? Je fais peut-être mes films pour des raisons purement égoïstes. Quoi qu'il en soit, je ne suis bon à rien d'autre, alors pour l'heure, la lente et coûteuse besogne qui consiste à faire bouger des morceaux de pâte à modeler semble être mon lot.

MARY ET MAX

par Melanie Coombs

Adam n'aime pas beaucoup être analysé et préfère ne pas parler en détails des motivations de son travail. Cela ne veut pas dire qu'il ne les connaît pas. Il préfère simplement ne pas les formuler et laisser ses films parler d'eux-mêmes.

En tant que productrice et collaboratrice artistique de longue date, on me demande souvent de m'exprimer sur ce sujet. A mes yeux, la constante dans tout le travail d'Adam est l'acceptation de la différence. Que nous soyons tous en quête d'acceptation et d'amour est sans doute une vérité universelle ; que nous soyons tous différents en est une autre. Des films sur des personnages qui s'ouvrent aux différences des uns et des autres constituent donc, je crois, un matériau narratif passionnant et hautement significatif.

La voix d'Adam en tant qu'auteur est innocente sans pour autant être naïve. Tel l'enfant qui montre du doigt une personne handicapée en criant « il n'a pas de jambes », provoquant la gêne de ceux de son entourage qui « savent mieux », il exprime de justes questions et observations, honnêtes et qui nous parviennent sans jugement.

J'ai eu envie de travailler avec Adam après avoir vu **COUSIN**. Je n'avais jamais vu un film aussi honnête sur le handicap. Le film exprimait très clairement non seulement sa vision d'enfant de la paralysie cérébrale mais également à quel point la différence peut être perturbante et difficile à gérer.

C'est vraiment là l'essentiel de ce qu'exprime Adam à travers son travail : il n'est pas facile d'être toujours ouvert, gentil et accueillant. Accepter la différence de l'autre n'est pas facile mais en vaut la peine. De fait, c'est extrêmement gratifiant.

Je crois que tous les artistes travaillent avec l'idée merveilleuse de pouvoir faire grandir le cœur et l'esprit de ceux qui partagent leur art. C'est en tout cas ce que nous espérons réussir.

LE MONDE DE MARY

Les personnages

Mary Daisy Dinkle

Mary a huit ans, trois mois et neuf jours. Elle a les yeux couleur d'eau boueuse et une tache de naissance couleur caca. Sa couleur préférée est le marron et son plat préféré le lait concentré sucré, suivi de près par le chocolat. Elle fabrique des colliers avec des paquets de chips ratatinés et conduit sa vie en fonction de la couleur de sa bague d'humeur. Mary aimerait un véritable ami, qui ne soit fait ni en coquillages, ni en brindilles, ni en os de poulet.

Noel Norman Dinkle

Noel travaille dans une usine où il attache des ficelles à des sachets de thé. Le week-end, il pratique la taxidermie en amateur, empaillant des oiseaux morts ramassés au bord de l'autoroute. Il ambitionne secrètement de se mettre à la détection de métaux une fois à la retraite. Il aime beaucoup les tenues de safari couleur crème et le drôle de verre à Baileys dans sa remise. Ces dernières années, la mèche rabattue sur son crâne s'est réduite à huit cheveux.

Vera Lorraine Dinkle

Vera a plusieurs dadas : cuisiner au sherry, écouter le cricket à la radio, faire des gâteaux et voler à l'étalage. Elle a toujours secrètement rêvé d'être chanteuse de blues. Ses cigarettes préférées sont les Alpine Lights et ses chaussures préférées, des mocassins clairs. Un jour, Vera s'est retrouvée avec un paquet de bâtonnets de poisson surgelés coincé dans son soutien-gorge.

Len Graham Hislop

Len est vieux et n'a plus de jambes. Il a combattu pendant la Seconde Guerre mondiale jusqu'à ce que ses jambes soient dévorées par les piranhas. Il affectionne particulièrement sa casquette du club de football de Collingwood. Son agoraphobie a récemment empiré depuis qu'un camion de glaces a défoncé sa boîte aux lettres.

Ralph Keith Dinkle (Grandpoppy Ralph)

Ralph est le grand-père de Mary. Il est né dans une grange au milieu des collines de Boronia. Il sent les oignons au vinaigre et adore sauter du ponton du Frankston Pier en plein hiver, pour se sentir vivant et faire durcir ses mamelons. Il est affligé d'une terrible pilosité du nez et des oreilles.

Damian Cyril Popodopolous

Damian est le voisin et l'éternel l'objet du désir de Mary. Il sent le liquide vaisselle au citron et a la peau plus douce que le dos d'une cuillère. Il bégaye beaucoup et il aime arroser les rosiers de sa mère, écouter Boy George et porter des sous-vêtements blancs. Damian veut devenir soit comédien, soit décorateur de gâteaux.

LE MONDE DE MAX

Les personnages

Max Jerry Horowitz

Max est un juif new-yorkais de 159 kilos, athée et souffrant du syndrome d'Asperger. Il adore les hot dogs au chocolat, le loto de New York et le magazine *National Geographic*. Il possède huit survêtements de la même couleur et il est aussi grand qu'un arbre d'1,82 m. Max voudrait un ami qui ne soit pas invisible, un animal domestique ou une figurine en caoutchouc.

Ivy Ruby Bevan

Ivy est la voisine de Max. Egalement athée, elle est plus ridée que le derrière d'un éléphant. Elle souffre de cécité partielle et d'alopécie (calvitie féminine). Elle aspire secrètement à voler en jetpack et à se faire faire un soin du visage au caviar. Ivy adore les soupes et les cures de rajeunissement du côlon.

Docteur Bernard Hector Hazelhoff

Le docteur Bernard Hector Hazelhoff est le psychiatre de Max et instructeur d'aérobic à temps partiel. C'est lui qui a introduit le Rubik's Cube aux Etats-Unis et il croit profondément qu'on ne devrait pas peser plus que son réfrigérateur, ni rien manger de plus gros que sa tête. Il a récemment annoncé à Max que les caractéristiques de sa personnalité relevaient du syndrome d'Asperger, un mal incurable.

Mister Alfonso Ravioli

Mister Alfonso Ravioli est l'ami invisible de Max. Il est assis dans un coin de l'appartement de Max sur un tabouret en bois. Il adore les livres de développement personnel et aspire à quitter définitivement Max pour parcourir le vaste monde. Il aime la musique classique et fumer des cigares les jours de pluie.

Marjorie Hyacinth Buttersworth

Marjorie est membre du groupe des Hyperphages Anonymes de Max et voudrait avoir Max pour elle toute seule. Elle aime les Twinkies à la myrtille, les rassemblements pour la paix, les bougies parfumées et harceler les hommes dans les ascenseurs.

Hal le chat

Le nom de Hal est l'abréviation de halitose, dont il souffre (mauvaise haleine). Il a suivi Max jusqu'à chez lui après qu'un gang de gamins armés d'un fusil à air comprimé lui a fait perdre un œil. Hal aime l'intimité et les paysages urbains de New York. Il a récemment mangé le poisson de Max, Henry le 28ème.

Mister Biscuit

Mister Biscuit est la perruche de Max. Elle adore les biscuits sans sel, les couchers de soleil en automne et lire les *National Geographic* de Max quand il regarde ailleurs. Dans son délire paranoïaque, elle croit que tout le monde la regarde quand elle mange.

LE FILM EN QUELQUES CHIFFRES

MARY ET MAX est une biographie réalisée en pâte à modeler animée de 92 minutes qui a mis presque 5 ans à voir le jour depuis l'écriture du scénario. C'est le deuxième film d'animation en stop-motion réalisé en Australie, après **LE SENS DE LA VIE POUR 9,99\$.**

Le tournage a duré 57 semaines, avec une équipe de production de 50 personnes travaillant ensemble pour produire en moyenne deux minutes trente d'animation par semaine. Chacun des 6 animateurs a créé en moyenne 4 secondes par jour.

Le film contient environ 132 480 images, tournées au moyen de 6 caméras-photo numériques Canon haute résolution.

Il y avait 10 plateaux d'animation supervisés par une équipe prises de vue de 7 personnes.

Adam Elliot, auteur, réalisateur et également chef décorateur du film, a dessiné tous les personnages. Adam s'inspire des portraits en noir et blanc de la photographe new-yorkaise Diane Arbus, qui explorent la différence. L'un des personnages a été créé à partir de Diane Arbus elle-même et apparaît brièvement, regardant par une fenêtre, dans le montage d'ouverture sur New York.

Adam a également dessiné à la main tous les lettrages : étiquettes de bouteilles de bière miniatures, panneaux de rues, lettres échangées par Mary et Max. Le *concept design* des décors et accessoires a été créé par la compagnie Square i, qui a passé des centaines d'heures à dessiner tous les éléments, avant qu'ils soient fabriqués à la main par l'équipe artistique.

212 marionnettes ont été fabriquées pour le film dans une large gamme de polymères, glaises, plastiques et métaux. Les marionnettes les plus complexes avaient des armatures articulées complètes. On comptait jusqu'à une douzaine d'exemplaires des personnages principaux.

133 décors différents ont été construits pour le film. L'histoire se déroule dans une banlieue en Australie et à New York, dans deux palettes de couleurs très différentes (marron pour l'Australie, gris pour l'Amérique). Les décors étaient extrêmement différents et complexes ; on a tout créé, d'une île déserte à un paradis en chocolat. Le décor du paysage de New York était le plus grand et le plus compliqué et a demandé deux mois de travail à l'équipe artistique entière, soit 20 personnes.

475 accessoires miniatures ont été fabriqués, du verre à vin soufflé miniature jusqu'à la machine à écrire Underwood en état de marche. Cette dernière a demandé 9 semaines à l'un des accessoiristes, de la conception à la fabrication.

Pour permettre aux personnages de parler et d'être expressifs, il leur fallait des bouches de rechange, retirées et replacées à chaque prise de vue.

Plus de 1 026 bouches ont été moulées à partir de pâte à modeler fondue versée dans des moules en caoutchouc. Max avait plus de 30 bouches pour lui permettre d'exprimer ses émotions et de parler.

886 mains en pâte à modeler avec des armatures en fil d'acier ont été moulées et préparées.

394 pupilles individuelles, de la taille moyenne d'une coccinelle, ont été découpées à la main puis rehaussées d'un point de peinture blanche brillante.

147 costumes sur mesure ont été créés par les deux costumières. La robe de mariée de Mary a été inspirée par celle de Lady Di. La salopette d'Ivy a été créée d'après celle de la mère de la photographe Annie Leibowitz.

38 globes lumineux miniatures ont été conçus, fabriqués, branchés et allumés, pour garnir entre autres un abat-jour miniature ou les phares d'un camion de glaces.

808 boîtes de sachets de thé Earl Grey miniatures ont été découpées à la main, pliées, collées, emballées et décorées à l'aérographe. Du producteur à l'assistant de production, tout le monde a mis la main à la pâte.

- 632 moules en caoutchouc ont été nécessaires à la création de l'énorme quantité de personnages, décors et accessoires. Des yeux des personnages jusqu'aux lames de parquet, tous les éléments ont été moulés.
- 120 Noblets ont été fabriqués. Leurs créateurs disposaient d'une grande liberté, d'où certains modèles assez audacieux !
- 73 kilos de pâte à modeler ont été utilisés pour la fabrication des bouches, mains et sculptures originales des marionnettes. Chaque mélange de pâte à modeler devait avoir exactement la bonne couleur et présenter la texture, la consistance et le point de fusion requis.
- 12 litres de lubrifiant intime à base d'eau (soit 2 400 cuillères à thé) ont été utilisés pour créer, entre autres, des larmes ou encore un torrent dans la jungle. L'assistant de production était toujours réticent à aller à la pharmacie en racheter une douzaine de tubes...

Pour nourrir l'équipe, le chef a utilisé plus de 260 kilos de tomates, 280 kilos de grains de café et 2 600 litres de lait. Plus de 7 800 muffins ont été consommés (dont 5 236 par le réalisateur).

A PROPOS DES AUTEURS

ADAM ELLIOT Scénariste et réalisateur

Le scénariste et réalisateur Adam Elliot, couronné par un Oscar, est un célèbre réalisateur de films d'animation. Ses films, **UNCLE**, **COUSIN**, **BROTHER** et **HARVIE KRUMPET**, ont été sélectionnés dans plus de cinq cents festivals, remportant plus d'une centaine de prix. **HARVIE KRUMPET** a obtenu entre autres l'Oscar du meilleur court métrage d'animation en 2004.

Né le 2 janvier 1972, Adam grandit au cœur des terres australiennes, dans un élevage de crevettes, avec son père (clown acrobate à la retraite), sa mère (coiffeuse), ses deux frères, sa sœur et deux perruches, Sonny et Cher. Après la faillite de l'élevage, le père d'Adam emmène toute la famille s'installer à Melbourne où il achète une quincaillerie.

Adam est un enfant très timide et adore s'enfermer dans sa chambre, passant des heures à dessiner et à fabriquer des objets à partir de cure-pipes et de boîtes d'œufs. A 12 ans, il est envoyé dans une école privée pour garçons, où il excelle en art, littérature anglaise, dessin et sculpture. Membre de l'orchestre scolaire, le Highland Pipe Band, il réussit à vaincre sa timidité en jouant de la grosse caisse. Il aime faire l'acteur et reçoit, lors de sa dernière année, le prix le plus prestigieux de l'école, l'A.G. Greenwood Trophy, pour sa remarquable prestation dans le rôle du Dr Watson dans la pièce sur Sherlock Holmes, « The Incredible Murder of Cardinal Tosca ».

Ayant hérité de sa mère un tremblement physiologique, Adam l'intègre à son mode d'expression artistique et c'est maintenant un trait caractéristique de son style de dessin et d'animation.

Après avoir quitté l'école, Adam passe cinq ans à peindre des tee-shirts à la main sur un marché d'artisanat local. Son dessin le plus apprécié est « Murray le danseur de claquettes Dim-Sim ». En 1996, il décide d'apprendre l'animation au Victorian College of the Arts. C'est là qu'il réalise son premier film, **UNCLE**. Après l'obtention de son diplôme en 1997, il achève sa trilogie avec **COUSIN** et **BROTHER**.

En 2003, il termine un film d'animation en pâte à modeler d'une demiheure, **HARVIE KRUMPET**, raconté par Geoffrey Rush et produit par Melanie Coombs de Melodrama Pictures.

En 2006, **HARVIE KRUMPET** figure dans la liste des 100 meilleurs films d'animation de tous les temps du Festival international du film d'animation d'Annecy. En 1999, Adam est déclaré « Young Victorian of the Year » et devient membre votant de l'Academy of Motion Pictures Arts and Sciences. Il a également été juré de nombreux festivals de cinéma internationaux et est devenu un intervenant très prisé pour des rencontres publiques ou professionnelles.

Les films d'Adam touchent un large public grâce à leur approche de la différence pleine de compassion, d'humour et d'émotion.

Adam est le parrain officiel de The Other Film Festival, le seul festival de films sur le handicap d'Australie.

www.adamelliot.com.au

Filmographie:

2008
MARY ET MAX (92 mn)
2003
HARVIE KRUMPET (23 mn)
1999
BROTHER (8 mn)
1998
COUSIN (4 mn)
1996
UNCLE (6 mn)

MELANIE COOMBS Productrice

Fondatrice de Melodrama Pictures, Melanie Coombs a produit des courts métrages et des documentaires plusieurs fois récompensés, dont HARVIE KRUMPET, Oscar 2004 du meilleur court métrage d'animation. En 2007, elle a achevé le documentaire **THE FABRIC OF A DREAM** - **THE FLETCHER JONES STORY** pour Film Australia, nominé au prix du Festival de télévision de Banff.

Tout en produisant **MARY ET MAX**, Melanie a également produit THE FUNK, un court métrage écrit et réalisé par Cris Jones, présenté actuellement dans plusieurs festivals en Australie et dans le monde entier.

Melanie continue de développer parallèlement un large éventail de projets avec Adam Elliot, Sue Collins, Kim L. Wilson, Cris Jones, Leanne Smith et Trudy Hellier.

www.melodramapictures.com

A PROPOS DES ACTEURS

TONI COLLETTE Mary

Reconnue pour la variété de ses rôles et la richesse de ses interprétations, Toni Collette a été révélée sur la scène internationale dans la comédie dramatique **MURIEL** de P.J. Hogan, en 1994. Depuis, on l'a vue dans de nombreux films, dont **LE SIXIEME SENS**, **IN HER SHOES**, **CONNIE ET CARLA**, **LITTLE MISS SUNSHINE** et **THE BLACK BALLOON**.

Toni tourne actuellement la série télévisée « The United States of Tara », une coproduction de Showtime Networks et DreamWorks Television aux Etats-Unis.

PHILIP SEYMOUR HOFFMAN Max

Philip Seymour Hoffman était très récemment à l'affiche de la comédie de Richard Curtis **GOOD MORNING ENGLAND**. Il a joué il y a peu dans le premier film réalisé par Charlie Kaufman, **SYNECDOCHE**, **NEW YORK**, et dans l'adaptation à l'écran par John Patrick Shanley de sa propre pièce à succès, **DOUTE**, face à Meryl Streep.

Il a remporté les prix les plus prestigieux, dont l'Oscar du meilleur acteur pour le rôle principal de **TRUMAN CAPOTE**. On l'a vu également, entre autres, dans **LA GUERRE SELON CHARLIE WILSON**, **MISSION IMPOSSIBLE 3**, **LA FAMILLE SAVAGE** (Independent Spirit Award du meilleur acteur), **RETOUR A COLD MOUNTAIN**, **PUNCH-DRUNK LOVE**, **PRESQUE CELEBRE**, **PERSONNE N'EST PARFAIT(E)**, **MAGNOLIA**, **LE TALENTUEUX M. RIPLEY**, **BOOGIE NIGHTS**, **HAPPINESS**, **THE BIG LEBOWSKI** et **UN HOMME PRESQUE PARFAIT**.

Nommé aux Tony Awards pour ses prestations à Broadway dans « L'Ouest, le vrai » et « Le long voyage vers la nuit » parmi de nombreux autres rôles au théâtre, Hoffman est également codirecteur artistique de la LAByrinth Theater Company.

BARRY HUMPHRIES Le narrateur

Barry Humphries, créateur des personnages parodiques Dame Edna Everage, Sir Les Patterson et Sandy Stone, est non seulement un acteur de genre reconnu en Europe, en Australie et en Amérique, mais également l'un des peintres paysagers les plus appréciés d'Australie. Il a enregistré des émissions spéciales de Dame Edna pour la BBC, London Weekend TV, NBC et FOX et a publié d'innombrables romans, autobiographies, recueils de poèmes et textes de one-man shows.

ERIC BANA Damien

Eric Bana est l'un des acteurs australiens les plus réputés. Il s'est tourné vers le cinéma après de nombreux succès dans des comédies télévisées. Il a obtenu la reconnaissance internationale grâce à ses rôles dans CHOPPER, LA CHUTE DU FAUCON NOIR, TROIE, HULK, MUNICH, ROMULUS MY FATHER et DEUX SŒURS POUR UN ROI.

BETHANY WHITMORE Mary enfant

La jeune Bethany Whitmore, huit ans, a déjà derrière elle une impressionnante liste de rôles dans les séries télévisées « Rove Live » (Network 10), « Rush » (Network 10), « The Starter Wife » pour USA Network, « Canal Road » (Nine Network) et « The Sounds of A(US) » pour ABC.

En 2008, elle a fait ses débuts sur les planches dans « La Chatte sur un toit brûlant », une production de la Melbourne Theatre Company.

RENEE GEYER Vera

Les disques de Renée Geyer figurent dans les hit-parades australiens sans discontinuer depuis les années 70. Au cours des années 80 et 90, Renée a passé de nombreuses années entre les Etats-Unis et l'Australie et s'est produite avec des artistes tels que Sting, Chaka Kan, Joe Cocker, Bonnie Raitt ou encore Jackson Brown. Depuis 2005, elle figure dans le Hall of Fame de l'ARIA (Association australienne de l'industrie du disque).

IAN « MOLLY » MELDRUM Clochard

Ian Meldrum est une légende dans l'histoire de la musique australienne. Surnommé « Molly », il a fait briller l'Australie sur la carte mondiale grâce à sa connaissance et ses critiques de musique contemporaine.

JOHN FLAUS Len et Ken

John Flaus est acteur, éducateur, critique de films (depuis 1954!), consultant scénarios, narrateur de documentaires et poète. Adam Elliot lui confie quelque chose dans chacun de ses films,. Il était la voix de HARVIE KRUMPET en 2003.

JULIE FORSYTH La femme qui embrasse et la mère à l'arrêt de bus

Julie Forsyth est surtout connue en Australie pour ses rôles au théâtre, de « Le Roi se meurt » au Malthouse Theatre, jusqu'à « Small Poppies » avec la Company B, en passant par « Les Chaises » pour le MTC et « Kids' Stuff » pour l'Anthill Theatre, un spectacle seule en scène pour lequel elle a été récompensée. On l'a également vue à la télévision dans « Kath & Kim"» et « Mercury » et au cinéma dans **STAN & GEORGE'S NEW LIFE** et **THREE DOLLARS**, et elle a prêté sa voix au précédent succès d'Adam Elliot, **HARVIE KRUMPET**.

Credits

Screen Australia presents a Melodrama Pictures production

In association with Film Victoria SBS Television Australia Adirondack Pictures

Mary et Max

Executive Producers: Mark Gooder, Paul Hardart, Tom Hardart, Bryce Menzies, and Jonathan Page.

Co-Executive Producers: Andrew Mackie, Richard Payten and Iain Canning Associate

Producer: Pauline Piechota

Director of Photography: Gerald Thompson

Editor: Bill Murphy, ASE

Post Production Producer: Henry Karjalainen

Produced by Melanie Coombs

Written, Directed and Designed by Adam Elliot

~~~~~~~

"God gave us our relatives, thank god we can choose our friends." Ethel Mumford Written, Directed and Designed by Adam Elliot

Toni Collette and Philip Seymour Hoffman

Barry Humphries

and Eric Bana

And introducing Bethany Whitmore...

Ian 'Molly' Meldrum Renée Geyer John Flaus Julie Forsyth
Producer Melanie Coombs

Line Producer Tom Wild
First Assistant Director Sue Collins
Art Department Production Manager Bridget Callow
Continuity/Second Assistant Director Jemima Daly
Producers Associate Leanne Smith
Producers Assistant Joni Rubin

Assistant to Mr Elliot Samantha Fitzgerald

Accountant Monika Gehrt

Audit Sean Denham

Runner

Set/Prop Librarians Stella Kinsella

Anna Kaplan Rita Walsh

Additional Production Assistants Justin Oldstein

Val Elliot Elvis Pramod Stephen Carroll Lynn Johnson Jason Lynch

CatererLynn JohnsonOn-set NurseJason LynchFirst Aid OfficerPatrick McCabeCleanerBranka George

Animation Technical Director Darren Burgess
Animators Darren Burgess

Darren Burgess Dik Jarman

Anthony Lawrence

John Lewis Jason Lynch Craig Ross Daniel Agdag

Animation Assistants Daniel Agdag

Pierce Davison Al Oldfield

Animation Assistants/Set and Prop Construction Lindsay Cox

Jonathan Daw Darcy Prendergast Sophie Raymond

Cast

911 Operator Alleyway Bully One Alleyway Bully Two Alleyway Bully Three Animals (miscellaneous) **Ambulance Voice** Bird Injury Girl **BMX Bandit** Bus Stop Girl **Bus Stop Mother** Cher the Chihuahua Damian Popodopolous **Datsun Sunny Driver**

Ethel the Rooster Ferrari Driver Frankston Icebreaker One Frankston Icebreaker Two

Garbo One Garbo Two

Grandpoppy Ralph

Derisive Observer

Dr Bernard Hazelhof

Hal the Cat Harvie Krumpet Henry the Fish Homeless man Ivy Ruby Bevan Katherine Ramsay

Ken

Kevin the Pug Kissing Woman Len Hislop **Lottery Caller** Mad Jury Member Mary Daisy Dinkle Mary's Baby

Max Jerry Horowitz Mr Biscuit the Parrot

Mr Ravioli Mrs Pendergast

Narrator

New York Callgirl New Yorker One **New Yorker Two** New Yorker Three Opera Singer

Chris Massey Oliver Marks Daisy Kocher **Daniel Marks** Hamish Hughes Chris Massey Daisy Kocher Dan Doherty Daisy Kocher Julie Forsyth Mandy Mac Eric Bana Patrick McCabe

Chris Massey Adam Elliot Mr Peck Michael Allen Bill Murphy Shaun Patten Bernie Clifford Adam Elliot Adam Elliot

Milly

John Flaus

Henry Karjalainen Ian 'Molly' Meldrum

Adam Elliot Daisy Kocher John Flaus Kevin

Julie Forsyth John Flaus Chris Wallace Hamish Hughes Toni Collette Marlee Bevan

Philip Seymour Hoffman

Indy

Adam Elliot Melanie Coombs **Barry Humphries**

Carolyn Shakespeare-Allen Carolyn Shakespeare-Allen

Chris Wallace Alf Klimek.

Antoinette Halloran

Overeaters Anonymous Tutor

Post Office Customer Postmaster

Runover Kitten Sonny the Chihuahua

Thespian One Thespian Two

Vera Lorraine Dinkle

Wedding Reception Guests

Worm

Young Mary Daisy Dinkle

Zelda Glutnik

Casting: Chameleon Casting:

Dramaturg

GuidetrackPerformers

Brooke Howden

Leanne Smith

Bethany Whitmore

Leanne Smith

Leanne Smith

Adam Elliot

Adam Elliot

Mandy Mac

Stephen Carroll

Hamish Hughes

Athanasios Kourtidis Yorgos Kourtidis Adam Elliot

Renée Gever

Julie Forsyth SarahSutherland

JulieForsyth Adam Elliot

Melanie Coombs Script Editor

Script support: Tony Attwood, Michael Bazeley, Tait Brady, Iain Canning, Sally Catto, Miranda Dear, Claire Dobbin, Dan Doherty, Phil Edwards, Bridget Ikin, Andrew Mackie, Glenda Needs, Julia Overton, Richard Payten, Brian Rosen, Glenys Rowe, Sandra Sdraulig, Carole Sklan, Brett Sleigh, Sarah Sutherland

Director of Photography

Lighting Camera

Gerald Thompson Jonn Billington

Robin Plunkett Ben Speth

Assistant Lighting Camera Nic Kocher

Calista Lyon Scott Venner

Scott Venner

Garry Sneesby Glen Anderson

Gerald Thompson

Motion Control Design and Build

Motion Control Assistant Camera Engineering

Additional Camera Assistant Yen Ooi

Production Designer

Art Director

Set Construction Manager

Lead Sculptors

Adam Elliot Craig Fison Shaun Patten Darren Bell Kailem Nutt

Darcy Prendergast

Sculptors Darren Burgess

Jonathan Daw Colin Moore Isabel Peppard

Mould Makers

John Lewis
Claire Tennant
Isabel Peppard

Anthony Lawrence

John Lewis

Moulding Assistants Lindsay Cox

Luhsun Tan

Costume Design Felicity Hardy

Marion Marks
Isabel Peppard
Scott Ebdon
Robert Gudan
Daniel Agdag

Michael Bazeley Lindsay Cox Jonathan Daw Roger Ferdinando

Craig Fison

Robert Gudan

Rob Matson Colin Moore Shaun Patten

Darcy Prendergast Sophie Raymond

Claire Tennant Fiona Edwards

Henk van den Bergen:

Monash Scientific Glassblowing

Concept Art and Design

Plasticine Colourist

Character Painting

Armature Assistant

Armature Design

Sets and Props

Lead Designer Designers

Glassblower

Square i Adam Duncan

Adam Parton Neil Salmon

Scott VandenBosch

Adele Ayres Brad Bennetts Ann-Marie Denham

Post Production Producer

Editor

First Assistant Editor Second Assistant Editor

Visual Effects Supervisor/Lead

Henry Karjalainen Bill Murphy, ASE Glen Whelan Patrick McCabe Michael Allen Visual Effects Artists Curt Sundberg

Darren Bell Leath Mattner Giselle Hunter Reece Sanders

Digital Post Production Assistants Patrick McCabe

Bree Whitford

Voice Track Breakdown Ingvarr Eagle Daye

Title Design Melanie Etchell

2DAnimation Big Kidz Entertainment

JC Reyes Kelly Lynagh

Michael Vandenhoven

Digital Processing Pipeline and Technical Operations XDT

Technical Supervisor Erik Otto
Pipeline Technical Director Gavin Stewart
Systems Administrator George Georgakis
Systems Support Renton Ziegler
Software Developers UliHertlein
John O'Halloran

Stop Motion Animation Software Developers StopMotionPro

PaulHowell RossGarner

Sound Post ProductionSoundwaves
Supervising Sound DesignerPeter Walker
Supervising Sound Editor Andrew McGrath

Sound Editors ErinMcKimm

FrankLipson MichaelCarden Keith Thomas RobSalvatore

Assistant Sound Editors RobSalvatore
Ben Finocchiaro

Foley Facility

Feet'n'Frames
JohnSimpson
Jason Hancock

Additional Voice Recording Postworks New York, USA:

AndreyNetboy

De Lane Lea UK: Peter Glebe,

NickKray

Tracks Post Production:

Neil McIntosh

International Recording Consultant ABC: Richard Girvan

Location Sound Supervisor Erin McKimm

Six Track Surround Location Recordings

Sound Mix Consultant

Sound Mixer

Brian Laurence Peter Walker Andrew McGrath

Original Score and Orchestrations

Conductor Copyists

Woodward Score Mixed at

Engineer

Score & Re-arrangements recorded at

Engineers Music editing Re-arrangements

Sopranos

First Violins

Second Violins

Violas

Cellos

Flute

Double Basses

Clarinet
Bass Clarinet
Bassoon
Harp
Piano
Percussion

Digital Intermediate

D.I. Colourist

Head of Post Production

Dale Cornelius

Will Larsen

Will Larsen and Louise

SCORE Studios Markus Ingram Allan Eaton Studios

Robin Gray and Chris Scanlan Dale Cornelius and Will Larsen Dale Cornelius and Will Larsen

Antoinette Halloran

Danielle Calder

Roger Jonnsson–Concertmaster

John Noble Susannah Ng Anna McAlister Prudence Glenn

Cathy Shugg
Prudence Glenn
Matthew Hassall

Rachael Hunt Philip Nixon Alyssa Conrau Ceridwen Jones

Paul McMillan Danielle Arcaro

Jason Bunn Louise Woodward

Rohan de Korte

Sarah Cuming Alison Both Davin Holt Duncan Allen

Lisa-Maree Amos Jodie Upton Grania Burke Hugh Ponnuthurai Mary Anderson David McSkimming

Tim Hook Conrad Nilsson

Digital Pictures Melbourne

Deidre McClelland Pamela Hammond D.I. Producer

D.I. Technical Director
Online & Mastering
Digital Film Supervisor

Film Laboratory

Dolby Print Master Facility Dolby Digital Mastering Dolby Sound Consultant

Making Mary and Max Writer/Director Making Mary and Max Camera/Editing

Time Lapse Photography

Website

Behind the scenes Stills Photographer

Graphic Design

Safety Report Antsafe:

Post Production Script Words on Time:

Captioning

Audio Description Film Captions Insurance

Legals

Completion Guarantor SBS Commissioning Editors

Rachel Knowles

Nic Smith

George Awburn
Tony Poriazis
Deluxe Melbourne
Music & Effects
Keith Thomas

Stella Kinsella Stephen Carroll Nic Kocher Ben Tollady Suzy Wood

Melanie Etchell

Bruce Emery

Adrian Kortus Jen Smart

The Captioning Studio
The Captioning Studio

DTS Access™

Holland Insurance Brokers:

Brian Holland

Marshalls and Dent:

Bryce Menzies and Shaun Miller Film Finances, Inc: Anni Browning

Miranda Dear

Carole Sklan

World revenues collected and distributed by Fintage Collection Account Management BV

Thanks to: Amber Technology: Robert Styles, Rob Heels • Australia Post: Julie Merridew • Canon: Michelle Tuddenham • Chapelgate Pharmacy • City of Port Phillip: Madeline Getson, Deidre Pellizzer • Cooper's Town Productions: Emily Ziff • Creative Partnership: David Coultas, Sarah Fforde • Department of Innovation, Industry and Regional Development: Sonia Cangialosi • Glenart: Glen Hunwick • Kayell: Michael J Wagner, Stan Lin ICMI: Carson White • Lauren Bergman Management: Lauren Bergman • Micronite Films • Mr Whippy: Stan Gordon • National Geographic Society: Adrian Coakley • Paradigm: Chris Schmidt, Sarah Fargo • Pink Martini: William Tennant, Thomas M Lauderdale • POOF Slinky, Inc.: Ray Dallavecchia • PricewaterhouseCoopers Australia Social Club: Ruth Sowden, Helen Spiratos • Seven Towns: Rubiks Cube • Sherrin Footballs Russell Corp: Tom Hollis • SPAA (Screen Producers Association of Australia) • St Kilda Eyecare • St Thomas More's PrimarySchool: Peter Whyte, Mandy Shankie (Teachers), Aysha Lee – Conway, Kate Coverdale, Matilda Nottingham, Gabrielle Parker, Brooke Gallagher, Louisa Rabottini, Thomas Caballero, Mathew Bejuk, Benjamin Webster, Braiden Waddell, Sophie Malignaggi (students) • The Sun Theatre: Michael

Smith • Videocraft: Jeanette Taylor, George Pana • Zeta Espacial: Pop Rocks: Dotty Escola

Location Sound Thanks to:

Safeway Supermarket: Nicole Sexton • CSR Factory Yarraville: Steven Cordina, Nick Van Der Mey, Dayle Gaylor • Mr Peck Handler: Pat Zangiacomi • Deakin University, Simon Wilmot • United Lift Services: George Tokatlian, Tony Hermus • Nicholas Building: Logal Harris • Western Hospital: Anne Learmonth • ABC: Richard Girvan and colleagues • Indy the Parrot Handler: Anna Morgan • Iprimus: Michael Redfern, Mark Euke • Listening Earth: Andrew Skeoch • Melbourne City Council: Allison Rundle, Mick McGrath, Cate Buffinton, Marcus Baumgart • Mandy Mac the Chihuahua Handler: Gary Mac

And Thanks to:

Barry and Kevin the Pugs, Meredith Allen, David Alpert, Tony Attwood, Ron Begbie, Kevin Blair, Geoff Brown, Paul Cavanagh, Jonathan Chissick, Sophie Coombs, Lynton Crabb, Dan Doherty, Joshua Elliot, Luke Elliot, Noel Elliot, Samantha Elliot, Val Elliot, Michelle Farley, Paul Fitzgerald, Andrew Fitzpatrick, Beth Frey, Dave Friedlander, Monika Gehrt, Jason Gorman, Hugo Grumbar, Craig Hall, Trudy Hellier, Paul Hince, Cris Jones, Kellie Jones, Lissa Kennedy, Trish Lake, Thomas M Lauderdale, Lindsay Lipson, Judy Matthews, Ross Matthews, Scott Meek, Crystal Miles, Bryan Millard, Lynda McCaffery, David McCrae, Affie Nuzum, Sue Oliver, Pauline Perry, Reg Peterson, Jamie Peterson, Steve Pillbeam, Dan Rabinow, Peter Roberts, Aaron Robertson, Michael James Rowland, Nick Russell, Michael Sanderson, Wayne Satchwell, Chris Schmidt, Karl Schmid, Barry Schuler, Amber Sinclair, Joyce Smith, Miriam Stein, Juliet Strachan, William Tennant, Ben Turner, Emily Westmore, Sarah Whitmore, Robert Wickstead, Kim L Wilson, Ali Yap

To our Production Widows: Thank you for loaning us your loved ones

To our production babies: Baby Bell, Baby Wasabi Pea, Atticus Lynch, Evie Sanderson, Madeleine Wild May your mood ring always glow green

To Graham Bennett, Thank you for opening my eyes and allowing my creative juices to flow

Music Supervisor: Leanne Smith

Additional re-recording mixer: Doron Kipen

Cricket Commentary Thanks to:

Australian Broadcasting Corporation: Jenny Gibson, and Cricket Australia.

Production Music Thanks to:

APRA|AMCOS: Gabrielle Bowers, Extreme Music: Sandra Diaz, Primetime Productions Ltd, and Universal Publishing Music Group: Christopher Muir.

Additional Musicians: Robert Houston: Bagpipes, Rohan de Korte: Solo Cello, and Daniel Mallia: Tuba and Tuba Solo.

Music Thanks to:

ACMI: Tony Sweeney and staff, APRA|AMCOS:

Gareth Chan & Mostyn Rischmueller, Australasian Music Publishers Association: Mark Callaghan: www.ampal.com.au, David Chesworth, Elena Kats-Chernin, Deborah Mannis-Gardner, Justin Reeve, Melody Scherubel, Joanna Stephenson, and Iris Torres.

AUSTRALASIAN DISTRIBUTOR - Icon Film Distribution

INTERNATIONAL DISTRIBUTION - Icon Entertainment International

Produced in association with ADIRONDACK PICTURES

Produced with the Assistance of

Developed and financed with the assistance of



 ${\it www.maryandmax.com} \\ 2008 © Screen Australia, SBS, Melodrama Pictures Pty Ltd and Film Victoria. \\ ISAN 0000-0001-EE0E-5-0000-0000-M$

for Sophie, Paul, Val, Noel and Dan